

Chapitre 3. — *Modifications à l'arrêté royal du 2 août 1985 fixant certaines règles en matière de gestion distincte et de comptabilité pour les hôpitaux qui dépendent d'un centre public d'aide sociale, d'une association intercommunale ou d'une association créée conformément au chapitre XII de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale*

Art. 82. A l'arrêté royal du 2 août 1985 fixant certaines règles en matière de gestion distincte et de comptabilité pour les hôpitaux qui dépendent d'un centre public d'aide sociale, d'une association intercommunale ou d'une association créée conformément au chapitre XII de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale, les articles suivant sont abrogés :

- 1° les articles 3 et 4;
- 2° l'article 4bis, inséré par l'arrêté royal du 21 décembre 1989;
- 3° les articles 5 à 9 inclus.

Chapitre 4. — *Entrée en vigueur*

Art. 83. Les dispositions du présent décret entrent en vigueur à une date à fixer par le Gouvernement flamand, à l'exception :

1° des articles 9, 2°, 11, et 60, 3°, pour ce qui concerne le point 14°, ajouté à l'article 221, alinéa premier, du décret du 19 décembre 2008 relatif à l'organisation des centres publics d'aide sociale, qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

2° l'article 16, 1°, qui entre en vigueur le 31 décembre 2018;

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 juin 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de la Gouvernance publique, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,
du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,
G. BOURGEOIS

Note

(1) *Session 2011-2012*

Documents

- Projet de décret : 1558 - N° 1
- Amendements : 1558 - N° 2
- Rapport de l'audience : 1558 - N° 3
- Amendements : 1558- N°s 4 et 5
- Rapport : 1558 - N° 6
- Amendements : 1558- N°s 7 et 8
- Texte adopté en séance plénière : 1558 - N° 9
- Annales - Discussion et adoption : séances du 20 juin 2012.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 2422

[2012/204476]

6 JULI 2012. — Decreet houdende subsidiëring van hostels, jeugdverblijfcentra, ondersteuningsstructuren en de vzw Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET houdende subsidiëring van hostels, jeugdverblijfcentra, ondersteuningsstructuren en de vzw Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme.

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In dit decreet wordt verstaan onder :

- 1° ADJ : de vereniging zonder winstoogmerk Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme;
- 2° administratie : de administratieve entiteit binnen de Vlaamse administratie die verantwoordelijk is voor de uitvoering van het jeugdbeleid, zoals bedoeld in artikel 4, 7°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;
- 3° gezondheidsindex : het prijsindexcijfer dat berekend wordt voor de toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van het concurrentievermogen, bekrachtigd bij de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen;
- 4° jeugd : kinderen en jongeren tot en met dertig jaar;
- 5° jeugdvereniging : een privaatrechtelijke of feitelijke organisatie die zoals blijkt uit haar doelstellingen en handelingen aan jeugdwerk doet;
- 6° jeugdwerk : groepsgericte sociaal-culturele initiatieven met jeugd in de vrije tijd, onder educatieve begeleiding en georganiseerd door hetzij particuliere jeugdverenigingen, hetzij lokale openbare besturen.

HOOFDSTUK 2. — *Algemene subsidiëringvoorwaarden*

Art. 3. Om gesubsidieerd te worden en te blijven, moeten de hostels, jeugdverblijfcentra, de ondersteuningsstructuren en ADJ :

1° in de werking de principes en de regels van de democratie aanvaarden en tevens het Europees Verdrag inzake de Rechten van de Mens en het Internationaal Verdrag betreffende de Rechten van het Kind onderschrijven en naleven;

2° hun secretariaat en uitbating hebben in het Nederlandse taalgebied of in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad;

3° ervoor zorgen dat alle gegevens die verband houden met de uitbating en subsidiëringvoorwaarden in het Nederlands op het secretariaat voorhanden zijn en die ter beschikking stellen voor onderzoek door de administratie;

4° op zelfstandige wijze de financiën beheren en het eigen beleid bepalen, wat inzonderheid moet blijken uit het feit dat ze :

- a) hun werking zelf bepalen en uitvoeren;
- b) over een eigen post- of bankrekening beschikken;
- c) diensten verlenen in eigen naam;

d) de bevoegdheden die wettelijk toekomen aan de algemene vergadering of aan de raad van bestuur, niet overdragen aan een derde;

5° de burgerrechtelijke aansprakelijkheid van de uitbaters, de eventuele vereniging met haar leden, medewerkers en deelnemers aan de door haar georganiseerde activiteiten, zoals bedoeld in artikel 1382 tot en met 1386 van het Burgerlijk Wetboek, door een verzekering laten dekken;

6° de rechtspersoonlijkheid hebben van een vereniging zonder winstoogmerk of een gemeentelijk intern verzelfstandigd agentschap zoals omschreven in titel VII, hoofdstuk I, van het Gemeentedecreet van 15 juli 2005. In dit geval dient het oprichtingsbesluit van het intern verzelfstandigde agentschap de taak te omvatten van beheer van een jeugdverblijfcentrum.

Vanaf het ogenblik van subsidiëring, moeten de beheerders van hostels, jeugdverblijfcetra, de ondersteuningsstructuren en ADJ :

1° meewerken aan onderzoeken die door of namens de Vlaamse overheid worden ingesteld;

2° op alle informatiebronnen het logo van de Vlaamse Gemeenschap opnemen en de woorden "met de steun van de Vlaamse Gemeenschap" vermelden;

3° een boekhouding voeren en die zo organiseren dat de aanwending van de subsidies op elk ogenblik financieel kan worden gecontroleerd;

4° toestaan dat de administratie en het Rekenhof de werking en de boekhouding, zo nodig ter plaatse, onderzoeken.

HOOFDSTUK 3. — *Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme en de ondersteuningsstructuren*

Afdeling 1. — ADJ

Art. 4. Om een zo groot mogelijk aanbod van capaciteit en diversiteit mogelijk te maken voor jeugdtoeristische- en vormingsactiviteiten, subsidieert de Vlaamse Regering ADJ. Deze vereniging heeft tot doel de volgende centra te beheren :

1° de Hoge Rielen in Kasterlee (Lichtaart);

2° het jeugdvormingscentrum Destelheide in Beersel (Dworp).

De Vlaamse Regering sluit met ADJ een beheersovereenkomst die de voorwaarden voor de terbeschikkingstelling van bovenvermelde centra regelt.

Art. 5. Om gesubsidieerd te worden, moet ADJ aan volgende specifieke voorwaarden voldoen :

1° in de bestuursorganen op een evenwichtige wijze, representatieve partners en specialisten opnemen uit het jeugdwerk die een wezenlijke bijdrage kunnen leveren aan de werking van ADJ. De Vlaamse Regering legt de nadere voorwaarden daarvoor vast;

2° om de vier jaar een door de algemene vergadering goedgekeurde beleidsnota aan de administratie voorleggen. De Vlaamse Regering bepaalt de verdere procedure en indiendatum. De eerstvolgende vierjaarlijkse beleidsperiode voor ADJ loopt van 1 januari 2014.

Deze vierjaarlijkse beleidsnota bevat minstens volgende aspecten :

1° de missie, waarin de vereniging haar kernopdracht weergeeft;

2° de strategische doelstellingen die de vereniging wenst te realiseren binnen de beleidsperiode. Bij deze strategische doelstellingen dienen ook de beoogde effecten op middellange termijn omschreven te worden;

3° de operationele doelstellingen, die geformuleerd worden in termen van resultaten op korte termijn. De kostprijs van iedere operationele doelstelling dient duidelijk weergegeven te worden;

4° de financiële middelen die zullen worden ingezet voor de werking, het personeel en de infrastructuur van de vereniging;

5° de ontwikkeling van het bereik van de vereniging, opgedeeld per centrum;

6° een duidelijk overzicht van het personeelsbeleid en de financiële weerslag hiervan voor de vereniging en per centrum;

3° de jeugdverblijfcetra en hostels die door ADJ worden beheerd, dienen te voldoen aan de subsidiëringvoorwaarden van de jeugdverblijfcetra en/of hostels zoals vastgelegd in artikel 12.

Afdeling 2. — Ondersteuningsstructuren

Art. 6. Met het oog op de praktijkontwikkeling, de praktijkondersteuning en het informeren van en over de sector, subsidieert de Vlaamse Regering een vereniging als ondersteuningsstructuur voor jeugdverblijfcetra en een vereniging als ondersteuningsstructuur voor hostels.

De verenigingen, vermeld in het eerste lid, hebben als doel een bijdrage te leveren tot het optimaal functioneren van de sector van de jeugdverblijfcetra en hostels. Ze moeten waken over de jeugd- en jeugdwerkzaamheidsvriendelijkheid van deze centra door :

1° gratis ondersteuning te bieden aan alle centra;

2° vorming te organiseren voor eigenaars, uitbaters en personeel van alle centra;

3° op een efficiënte wijze te communiceren met alle uitbaters en eigenaars van de centra.

Die verenigingen worden gesubsidieerd voor hun gehele werking en :

1° voor de ondersteuningsstructuur voor jeugdverblijfcetra, in de uitbating van maximaal 15 eigen centra die voldoen aan de toepasselijke subsidiëringvoorwaarden van artikel 12;

2° voor de ondersteuningsstructuur voor hostels, in de uitbating van maximaal 25 eigen centra die voldoen aan de toepasselijke subsidiëringvoorwaarden van artikel 12 en aangesloten zijn bij de International Youth Hostelling Federation.

Art. 7. Om gesubsidieerd te worden, moeten deze ondersteuningsstructuren om de vier jaar een vierjaarlijkse beleidsnota indienen waarin aangetoond wordt hoe de opdrachten vervat in artikel 6, tweede lid, uitgevoerd zullen worden.

Deze vierjaarlijkse beleidsnota bevat minstens volgende aspecten :

- 1° de missie, waarin de vereniging haar kernopdracht weergeeft;
 - 2° de strategische doelstellingen die de vereniging wenst te realiseren binnen de beleidsperiode. Bij deze strategische doelstellingen dienen ook de beoogde effecten op middellange termijn omschreven te worden;
 - 3° de operationele doelstellingen, die geformuleerd worden in termen van resultaten op korte termijn. De kostprijs van iedere operationele doelstelling dient duidelijk weergegeven te worden;
 - 4° de financiële middelen die zullen worden ingezet voor de werking, het personeel en de infrastructuur van de vereniging;
 - 5° de wijze van ondersteuning van de jeugdverblijfcentra of de hostelssector;
 - 6° een duidelijk overzicht van het personeelsbeleid en de financiële weerslag hiervan voor de vereniging.
- De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels met betrekking tot de procedure van deze beleidsnota.
De eerstvolgende vierjaarlijkse beleidsperiode voor de ondersteuningsstructuren loopt van 1 januari 2014.

Afdeling 3. — Subsidiëringprocedure voor ADJ en de ondersteuningsstructuren

Art. 8. De Vlaamse Regering legt binnen de kredieten die het Vlaams Parlement heeft goedgekeurd, de bedragen vast die kunnen worden besteed aan de subsidiëring van ADJ en van de ondersteuningsstructuren.

De subsidies, bedoeld in het eerste lid, worden toegekend in de vorm van een vierjaarlijks financieringsbudget.

Binnen de kredieten die het Vlaams Parlement heeft goedgekeurd, kan de Vlaamse Regering bij aanvang van elk werkingsjaar de grootte van het toe te kennen subsidiebedrag aanpassen aan de evolutie van de gezondheidsindex of aan de verplichtingen voor de werkgevers, opgenomen in de toepasselijke collectieve arbeidsovereenkomsten die tussentijds worden gesloten tussen de erkende vakbonden en werkgeversfederaties en geregistreerd werden op de federale overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, of verminderen indien de naleving van de budgettaire beperking, vermeld in het eerste lid, het noodzakelijk maakt.

Art. 9. § 1. De ondersteuningsstructuren en ADJ kunnen gedurende de periode waarbinnen hun beleidsnota uitgevoerd wordt, onbeperkt fondsen aanleggen met eigen inkomsten. Die fondsen moeten voldoen aan de geldende boekhoudkundige regels en moeten worden aangewend voor het doel van de vereniging.

§ 2. Maximaal twintig procent van het toegekende jaarlijkse subsidiebedrag mag gebruikt worden voor de aanleg of aangroei van fondsen.

§ 3. Aan het einde van de beleidsperiode mogen de gecumuleerde fondsen op basis van de jaarlijkse subsidiebedragen maximaal vijftig procent bedragen van het gecumuleerde subsidiebedrag. Indien dit bedrag hoger ligt, dan moet het teveel ingehouden worden op het nog uit te keren saldo van de subsidie, toegekend aan de vereniging, en moet het eventueel daarna nog resterende bedrag door de vereniging teruggestort worden aan de Vlaamse Gemeenschap tot maximaal de door de Vlaamse Gemeenschap toegekende subsidies in het laatste jaar van de beleidsperiode.

De Vlaamse Regering kan een afwijking toestaan van het in het eerste lid bepaalde percentage op voorwaarde dat de vereniging daartoe een gemotiveerd bestedingsplan voorlegt.

Art. 10. De Vlaamse Regering sluit met de verenigingen en ADJ een subsidieovereenkomst voor vier jaar. Deze subsidieovereenkomst heeft betrekking op de samenwerking tussen de Vlaamse Gemeenschap en de verenigingen en ADJ en het toezicht op de aanwending van de ter beschikking gestelde middelen.

In deze subsidieovereenkomst worden ten minste de strategische en operationele doelstellingen en bijbehorende resultaats- en inspanningsindicatoren bepaald, alsook het subsidiebedrag.

De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels met betrekking tot de totstandkoming, de inhoud en de naleving van deze subsidieovereenkomst.

HOOFDSTUK 4. — Hostels en jeugdverblijfcentra

Art. 11. Afhankelijk van de voorwaarden waaraan de hostels en jeugdverblijfcentra op infrastructuureel vlak voldoen, worden ze ingedeeld in type A, B of C of hostel. De Vlaamse Regering bepaalt deze nadere voorwaarden.

Art. 12. Om gesubsidieerd te worden en blijven als jeugdverblijfcentrum of hostel moet elk centrum :

- 1° erkend zijn in het kader van het decreet Toerisme voor Allen en beschikken over een minimale erkende overnachtingscapaciteit voor ten minste veertig personen;
 - 2° jeugdverblijfcentra dienen jaarlijks minstens 70 % overnachtingen jeugd te realiseren, hostels jaarlijks 50 % overnachtingen jeugd;
 - 3° voor jeugdverenigingen een substantieel lagere prijscategorie vastleggen;
 - 4° voor jeugdverenigingen in een voorrangboekingsperiode voor elke vakantieperiode voorzien van ten minste zes maanden;
 - 5° ten minste toegankelijk zijn gedurende minstens vijftig dagen in de maanden juli en augustus en per jaar ten minste duizend overnachtingen voor jeugd realiseren.
- Centra van het type C of hostels moeten bovendien :
- 1° ten minste tweehonderd dagen per jaar open zijn, waarvan tachtig vakantiedagen;
 - 2° ten minste tweeduizend overnachtingen voor jeugd realiseren per jaar, waarvan duizend buiten de maanden juli en augustus;
 - 3° als het om een jeugdverblijfcentrum gaat, per jaar ten minste tien jeugdverenigingen ontvangen.

Art. 13. § 1. De jaarlijks door het Vlaams Parlement goedgekeurde kredieten bepalen het maximale bedrag aan subsidies dat jaarlijks kan worden toegekend aan de in dit decreet gesubsidieerde jeugdverblijfcentra en hostels.

§ 2. Aan de jeugdverblijfcentra type A, B, C en hostels die voldoen aan de toepasselijke voorwaarden opgesomd in dit decreet, kunnen werkings- en personeelssubsidies toegekend worden.

De werkingssubsidie voor de jeugdverblijfcentra type A en B wordt berekend op basis van het aantal gerealiseerde overnachtingen jeugd, de werkingssubsidie voor jeugdverblijfcentra type C wordt bepaald door het aantal overnachtingen van het jeugdwerk in elk centrum, de werkingssubsidie voor de hostels wordt berekend op basis van 50 % van het totaal aantal gerealiseerde overnachtingen jeugd in elk hostel.

De toekenning van personeelssubsidies gebeurt op basis van een ingediende vierjaarlijkse beleidsnota.

Deze vierjaarlijkse beleidsnota omvat minimaal een korte voorstelling van het jeugdverblijfcentrum of hostel, een kleine historiek met de overnachtingscijfers van de voorgaande jaren, het aantal erkende bedden, de aard van het gebruik, het prijsbeleid, de personeelsinzet, een kort financieel overzicht, de beheersaspecten, de gevraagde personeelssubsidie, inclusief het barema en een korte toekomstvisie voor het jeugdverblijfcentrum of hostel.

De Vlaamse Regering bepaalt de nadere voorwaarden, bedragen en de te volgen procedure voor deze subsidiëringen.

HOOFTUK 5 — Slotbepalingen

Art. 14. Het decreet van 3 maart 2004 houdende subsidiëring van hostels, jeugdverblijfcentra, ondersteuningsstructuren en de vzw Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme, zoals gewijzigd, wordt opgeheven op 1 januari 2013.

Art. 15. De lopende subsidieovereenkomsten met de ondersteuningsstructuren en ADJ blijven gelden tot en met 31 december 2013.

Art. 16. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2013.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.
Brussel, 6 juli 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

Nota

Zitting 2011-2012.

Stukken - Ontwerp van decreet : 1594 - Nr. 1.

- Verslag : 1594 - Nr. 2.

- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1594 - Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergadering van 27 juni 2012.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 2422

[2012/204476]

6 JUILLET 2012. — Décret portant subventionnement d'hôtels pour jeunes, de centres de séjour pour jeunes, de structures d'appui et de l'asbl « Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme »

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

DÉCRET portant subventionnement d'hôtels pour jeunes, de centres de séjour pour jeunes, de structures d'appui et de l'asbl « Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme »

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Dans le présent décret, on entend par :

1^o ADJ : l'association sans but lucratif « Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme »;

2^o administration : l'unité administrative au sein de l'Administration flamande qui est responsable de l'exécution de la politique en matière de jeunesse, au sens de l'article 4, point 7^o, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980;

3^o indice santé : l'indice des prix calculé en application de l'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales;

4^o jeunes : les enfants et les jeunes jusqu'à trente ans inclus;

5^o association de jeunes : une organisation de droit privé ou de fait qui, tel qu'il ressort de ses objectifs et actions, est active dans l'animation des jeunes;

6^o animation des jeunes : initiatives socioculturelles avec des jeunes, axées sur le groupe, pendant les loisirs, sous accompagnement éducatif et organisées soit par des associations de jeunes privées, soit par des administrations locales.

CHAPITRE 2. — Conditions générales de subventionnement

Art. 3. Pour être subventionnés et le rester, les hôtels pour jeunes, les centres de séjour pour jeunes, les structures d'appui et l'ADJ sont tenus :

1^o s'agissant de leurs activités, d'accepter et d'appliquer les principes et les règles démocratiques, de souscrire à la Convention européenne des Droits de l'Homme et la Convention internationale des Droits de l'Enfant, et de les appliquer;

2^o d'avoir leur secrétariat et leur exploitation en région de langue néerlandaise ou dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale;

3^o d'assurer que toutes les données afférentes à l'exploitation et aux conditions de subventionnement soient disponibles en néerlandais au secrétariat et de les mettre à la disposition de l'Administration aux fins de vérification;

4^o de gérer les finances et de déterminer la gestion de manière autonome, ce qui doit ressortir en particulier du fait qu'ils :

a) déterminent et mettent en œuvre leurs propres activités;

b) disposent d'un compte postal ou bancaire propre;

c) fournissent des services en leur nom propre;

d) ne cèdent pas à des tiers les compétences qui incombent légalement à l'assemblée générale ou au conseil d'administration.

5° de prévoir la couverture par une assurance, au sens de l'article 1382 à 1386 inclus du Code civil, des exploitants, de l'éventuelle association, de ses membres, de ses collaborateurs et des participants aux activités qu'elle organise;

6° d'avoir la personnalité juridique d'une association sans but lucratif ou d'une agence autonomisée interne communale telle que décrite au titre VII, chapitre I, du décret communal du 15 juillet 2005. Dans ce cas, l'arrêté de création de l'agence autonomisée interne doit avoir pour mission la gestion d'un centre de séjour pour jeunes.

Dès qu'ils sont subventionnés, les gestionnaires des hôtels pour jeunes, des centres de séjour pour jeunes, des structures d'appui et de l'ADJ sont tenus :

1° de collaborer aux enquêtes menées par le Gouvernement flamand ou en son nom;

2° de faire apparaître le logo de la Communauté flamande et les mots « met de steun van de Vlaamse Gemeenschap » (avec le soutien de la Communauté flamande) sur toutes les sources d'information;

3° de tenir une comptabilité et de l'organiser de telle façon que l'affectation des subventions pourra être soumise à tout moment à un contrôle financier;

4° de permettre le contrôle, le cas échéant sur place, du fonctionnement et de la comptabilité par l'Administration et la Cour des Comptes.

CHAPITRE 3. — « *Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme* » et structures d'appui

Section 1^{re}. — ADJ

Art. 4. Afin de créer une offre de capacité et de diversité aussi vaste que possible pour les activités touristiques et de formation destinées aux jeunes, le Gouvernement flamand subventionne l'ADJ. Cette association a pour objet de gérer les centres suivants :

1° de Hoge Rielen à Kasterlee (Lichtaart);

2° le centre de formation des jeunes Destelheide à Beersel (Dworp).

Le Gouvernement flamand conclut avec l'ADJ un contrat de gestion régissant les conditions de mise à disposition des centres susvisés.

Art. 5. Pour être subventionnée, l'ADJ doit satisfaire aux conditions spécifiques suivantes :

1° reprendre dans ses organes de gestion, de manière équilibrée, des partenaires et des spécialistes représentatifs du secteur de l'animation des jeunes qui peuvent apporter une réelle contribution aux activités de l'ADJ. Le Gouvernement flamand arrête les autres modalités à cet effet;

2° présenter à l'Administration une note d'orientation quadriennale approuvée par l'assemblée générale. Le Gouvernement flamand détermine la suite de la procédure et la date limite. En ce qui concerne l'ADJ, la première quadriennale d'orientation débute le 1^{er} janvier 2014.

Cette note d'orientation quadriennale aborde au moins les aspects suivants :

1° la mission, dans laquelle l'association exprime sa mission centrale;

2° les objectifs stratégiques que l'association souhaite réaliser au cours de la période visée. Les effets escomptés à moyen terme doivent également être décrits dans ces objectifs stratégiques;

3° les objectifs opérationnels, qui sont formulés en termes de résultats à court terme. Le coût de chaque objectif opérationnel devant être exprimé de manière claire;

4° les moyens financiers qui seront investis pour le fonctionnement, le personnel et l'infrastructure de l'association;

5° le développement de la portée de l'association, subdivisé par centre;

6° un aperçu clair de la gestion du personnel et les répercussions financières de celle-ci pour l'association et par centre.

3° Les centres de séjour et les hôtels pour jeunes qui sont gérés par l'ADJ doivent satisfaire aux conditions de subventionnement des centres de séjour et/ou d'hôtels pour jeunes fixées à l'article 12.

Section 2. — Structures d'appui

Art. 6. En vue du développement d'activités pratiques, de l'appui pratique et de l'information du secteur et sur le secteur, le Gouvernement flamand subventionne une association en tant que structure d'appui pour les centres de séjour pour jeunes et une association en tant que structure d'appui pour les hôtels.

Les associations visées à l'alinéa premier ont pour objectif de contribuer au fonctionnement optimal du secteur des centres de séjour pour jeunes et des hôtels pour jeunes. Elles doivent veiller à la convivialité des jeunes et de l'animation des jeunes dans ces centres en

1° offrant un appui gratuit à tous les centres;

2° organisant la formation des propriétaires, des exploitants et du personnel de tous les centres;

3° communiquant de manière efficace avec tous les exploitants et propriétaires des centres.

Ces associations sont subventionnées pour l'ensemble de leurs activités et :

1° en tant que structure d'appui des centres de séjour pour jeunes, pour l'exploitation de 15 centres au maximum qui remplissent les conditions de subventionnement applicables fixées à l'article 12;

2° en tant que structure d'appui des hôtels pour jeunes, pour l'exploitation de 25 centres propres au maximum qui remplissent les conditions de subventionnement applicables fixées à l'article 12 et se sont affiliées à la « International Youth Hostelling Federation ».

Art. 7. Pour être subventionnées, ces structures d'appui sont tenues de présenter tous les quatre ans une note d'orientation quadriennale dans laquelle il est démontré comment les missions visées à l'article 5, deuxième alinéa, seront menées à bien.

Cette note d'orientation quadriennale comporte au moins les aspects suivants :

1° la mission, dans laquelle l'association exprime sa mission centrale;

2° les objectifs stratégiques que l'association souhaite réaliser au cours de la période visée. Les effets escomptés à moyen terme doivent également être décrits dans ces objectifs stratégiques;

3° les objectifs opérationnels, qui sont formulés en termes de résultats à court terme. Le coût de chaque objectif opérationnel doit y être exprimé de manière claire;

4° les moyens financiers qui seront investis dans le fonctionnement, le personnel et l'infrastructure de l'association;

5° les modalités de l'appui aux centres de séjour pour jeunes ou au secteur des hôtels;

6° un aperçu clair de la gestion du personnel et les répercussions financières de celle-ci pour l'association.

Le Gouvernement fixe les autres modalités concernant la procédure à suivre eu égard à cette note d'orientation.

En ce qui concerne les structures d'appui, la première quadriennale d'orientation débute le 1^{er} janvier 2014.

Section 3. — Procédure de subventionnement pour l'ADJ et les structures d'appui

Art. 8. Le Gouvernement flamand engage, dans la limite des crédits approuvés par le Parlement flamand, les montants pouvant être affectés au subventionnement de l'ADJ et des structures d'appui.

Les subventions visées à l'alinéa premier sont allouées sous la forme d'un budget de financement quadriennal.

Dans la limite des crédits approuvés par le Parlement flamand, le Gouvernement flamand peut, au début de chaque exercice, ajuster le montant de subvention à attribuer à l'évolution de l'indice santé ou aux obligations des employeurs reprises dans les conventions collectives de travail applicables qui ont entre-temps été conclues entre les organisations syndicales reconnues et les fédérations des employeurs et enregistrées auprès du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, ou le diminuer si le respect de la limite budgétaire visée à l'alinéa premier le rend indispensable.

Art. 9. § 1. Les structures d'appui et l'ADJ peuvent durant la période de mise en œuvre de la note d'orientation constituer sans restriction des fonds au moyen de leurs propres ressources. Ces fonds doivent satisfaire aux règlements comptables en vigueur et doivent être affectés à la réalisation de l'objet de l'association.

§ 2. Vingt pour cent au maximum du montant de la subvention attribuée annuellement peuvent être destinés à la constitution ou à la croissance des fonds.

§ 3. Au terme de la quadriennale, les fonds cumulés sur la base du montant de la subvention annuelle peuvent s'élever à maximum vingt-cinq pour cent du montant cumulé de la subvention. Si ce montant est dépassé, l'excédent doit être retenu sur le solde restant à payer de la subvention octroyée à l'association et l'éventuel montant restant doit être remboursé par l'association à la Communauté flamande jusqu'à concurrence des subventions accordées par la Communauté flamande au cours de la dernière année de la période visée.

Le Gouvernement flamand peut autoriser une dérogation au pourcentage fixé à l'alinéa premier à condition que l'association présente à cet effet un plan d'affectation motivé.

Art. 10. Le Gouvernement flamand conclut une convention de subvention de quatre ans avec les associations et l'ADJ portant sur la coopération entre la Communauté flamande, les associations et l'ADJ et sur le contrôle de l'affectation des moyens mis à disposition.

Cette convention de subvention détermine au moins les objectifs stratégiques et opérationnels, ainsi que les indicateurs de résultat et d'effort y afférents et le montant des subventions.

Le Gouvernement fixe les autres règles relatives à la réalisation, au contenu et au respect de cette convention de subvention.

CHAPITRE 4. — Hôtels pour jeunes et centres de séjour pour jeunes

Art. 11. En fonction des conditions auxquelles les hôtels et les centres de séjour pour jeunes doivent satisfaire en matière d'infrastructure, ils sont répartis en type A, B, C ou hôtels pour jeunes. Le Gouvernement flamand en arrête les modalités.

Art. 12. Pour être et rester subventionné en tant que centre de séjour pour jeunes ou hôtel pour jeunes, chaque centre doit :

1° être agréé dans le cadre du décret « Tourisme pour tous » et disposer d'une capacité de séjour agréée minimale d'au moins quarante personnes;

2° réaliser 70 % de nuitées pour jeunes en ce qui concerne les centres de séjour pour jeunes et 50 % de nuitées pour jeunes en ce qui concerne les hôtels;

3° fixer une catégorie de prix, considérablement inférieure, pour les associations de jeunesse;

4° prévoir pour les associations de jeunesse une période de réservation prioritaire d'au moins six mois, pour chaque période de vacances;

5° être au moins accessible pendant minimum cinquante jours pendant les mois de juillet et d'août et réaliser au moins mille nuitées par an pour les jeunes.

Les centres de type C ou les hôtels pour jeunes doivent en outre :

1° être ouverts au moins deux cents jours par an, dont quatre-vingts jours de vacances;

2° réaliser au moins deux mille nuitées pour jeunes par an, dont mille en dehors des mois de juillet et d'août;

3° s'il s'agit d'un centre de séjour pour jeunes, recevoir par an au moins dix associations de jeunes.

Art. 13. § 1. Les crédits approuvés annuellement par le Parlement flamand déterminent le montant maximum des subventions qui seront attribuées annuellement aux centres de séjour et aux hôtels pour jeunes en vertu du présent décret.

§ 2. Les centres de séjour de type A, B ou C et les hôtels pour jeunes qui satisfont aux conditions applicables énumérées dans le présent décret peuvent bénéficier de subventions de fonctionnement et de personnel.

La subvention de fonctionnement pour les centres de séjour pour jeunes de type A et B est calculée sur la base du nombre de nuitées réalisées, la subvention de fonctionnement pour les centres de séjour pour jeunes de type C est déterminée par le nombre de nuitées réalisées par l'animation de jeunes dans chaque centre et la subvention de fonctionnement pour les hôtels est calculée au prorata de 50 % du nombre total de nuitées réalisées par les jeunes dans chaque hôtel.

L'attribution de subventions de personnel s'effectue sur la base d'une note d'orientation quadriennale.

Cette note d'orientation quadriennale comporte au moins une brève présentation du centre de séjour ou de l'hôtel pour jeunes, un petit historique récapitulatif des statistiques des nuitées réalisées au cours des années précédentes, le nombre de lits agréés, la nature de l'affectation, la politique en matière de prix, les effectifs, un bref aperçu financier, les aspects relatifs à la gestion, la subvention de personnel demandée, y compris le barème et les perspectives d'avenir du centre de séjour ou de l'hôtel en bref.

Le Gouvernement détermine les autres conditions, les montants et la procédure à suivre pour obtenir ces subventions.

CHAPITRE 5. — *Dispositions finales*

Art. 14. Le décret du 3 mars 2004 portant subventionnement d'hôtels pour jeunes, de centres de séjour pour jeunes, de structures d'appui et de l'asbl « Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme », dans sa version modifiée, est abrogé au 1^{er} janvier 2013.

Art. 15. Les conventions de subvention en cours avec les structures d'appui et l'ADJ restent en vigueur jusqu'au 31 décembre 2013.

Art. 16. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 juillet 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Égalité des chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET

—————
Note

Session 2011-2012.

Documents

- Projet de décret : 1594 - N° 1

- Compte rendu : 1594 - N° 2

- Texte adopté en séance plénière : 1594 - N° 3

Annales. — Discussion et adoption : séance du 27 juin 2012.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 2423

[2012/204505]

6 JULI 2012. — DECREET houdende instemming met het besluit van de Europese Raad van 25 maart 2011 tot wijziging van artikel 136 van het verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met betrekking tot een stabiliteitsmechanisme voor de lidstaten die de euro als munt hebben (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET houdende instemming met het besluit van de Europese Raad van 25 maart 2011 tot wijziging van artikel 136 van het verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met betrekking tot een stabiliteitsmechanisme voor de lidstaten die de euro als munt hebben

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Het besluit van de Europese Raad van 25 maart 2011 tot wijziging van artikel 136 van het verdrag betreffende de werking van de Europese Unie met betrekking tot een stabiliteitsmechanisme voor de lidstaten die de euro als munt hebben, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 juli 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,
Ph. MUYTERS

—————
Nota

(1) *Zitting 2011-2012.*

Stukken - Ontwerp van decreet : 1520 - Nr. 1.

- Verslag : 1520 - Nr. 2.

- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1520 - Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : vergadering van 27 juni 2012.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 2423

[2012/204505]

6 JUILLET 2012. — DECRET portant assentiment à la décision du Conseil européen du 25 mars 2011 modifiant l'article 136 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne en ce qui concerne un mécanisme de stabilité pour les Etats membres dont la monnaie est l'euro (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

DECRET portant assentiment à la décision du Conseil européen du 25 mars 2011 modifiant l'article 136 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne en ce qui concerne un mécanisme de stabilité pour les Etats membres dont la monnaie est l'euro

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.